

ALISON RICE
University of Notre Dame
Department of Romance Languages and Literatures
arice1@nd.edu

APPOINTMENTS

2022-present	Professor of French and Francophone Studies University of Notre Dame
2020-2026	Department Chair, Romance Languages and Literatures University of Notre Dame
2019-2028	William M. Scholl Chair University of Notre Dame
2017-2020	Director, Institute for Scholarship in the Liberal Arts University of Notre Dame
2012-2022	Associate Professor of French and Francophone Studies University of Notre Dame
2005-2012	Assistant Professor of French and Francophone Studies University of Notre Dame

EDUCATION

2003	PhD in French and Francophone Studies University of California, Los Angeles (UCLA)
2000	Diplôme d'Etudes Approfondies (D.E.A.) Université Paris VII, Denis Diderot
1999	MA in French, UCLA
1996	BA in English, French, History La Sierra University, Riverside, CA

PUBLICATIONS

Books

Worldwide Women Writers in Paris: Francophone Metronomes. Oxford: Oxford University Press, 2021.

Polygraphies: Francophone Women Writing Algeria. Charlottesville and London: University of Virginia Press, 2012.

Time Signatures: Contextualizing Contemporary Francophone Autobiographical Writing from the Maghreb. Lanham, Maryland: Lexington Books, 2006.

Edited Volumes

Book

Transpositions: Translation, Migration, Music. Liverpool: Liverpool University Press, 2021.

Journal Issues

Special Issue of *Revue critique de fiction française contemporaine*, “Déplacements de la fiction?,” volume 28, 2024. Co-edited with Alison James.
<https://doi.org/10.4000/11uof>

Special Issue of the *Revue CELAAN*, “Hommage à Abdelkébir Khatibi: Materiality, Memory, In Memoriam,” volume 9.2-3, Fall 2011. Co-edited with Nasrin Qader.

Forum titled “The Place of Islam in Contemporary European Literature” for *Religion and Literature*, volume 43.1, Spring 2011.

Special Issue of *Expressions maghrébines*, “Métropoles maghrébines,” volume 8.2, Winter 2009.

Special Issue of *Paroles Gelées*, UCLA French Studies, volume 20.2, Proceedings from UCLA French Graduate Students’ 7th Annual Conference. Spring 2002.

Digital Media

“Francophone Metronomes | Worldwide Women’s Writing.” A website featuring filmed interviews in Paris with 18 Francophone women writers from around the world. Created February 1, 2016. <http://francophonemetronomes.com/>

Book Section in Collective Volume

“Francophonies.” *Femmes et littérature: Une histoire culturelle, II*. Ed. Martine Reid (Paris: Éditions Gallimard, 2020): 473-533.

Articles in Refereed Journals

1. “Global Haunts: Performing Past Pain in Fabienne Kanor’s *La Poétique de la cale*.” Fabienne Kanor in *Transgression*, edited by Gladys M. Francis, *Yale French Studies*, no. 146, New Haven, Yale University Press (July 2025): 147-164.
2. “Migration, Reparation, Dictation: Faïza Guène’s *La discrétion* Engages the Offence of Oversight.” *Neohelicon* (December 2025): <https://doi.org/10.1007/s11059-025-00831-7>.

3. "Activistes féministes: Francophone Women Writers and International Human Rights." *French Cultural Studies*. Special issue on French Feminisms 31:4 (2020): 318-328.
4. "Deferring the Familial Default: The Transnational Turn in Nancy Huston's *Lignes de Faille*." *Nottingham French Studies*. Special issue on Nancy Huston 57.3 (2018): 286-297.
5. "Filming For Change: Solidarity and Cinematic Engagement in Merzak Allouache's *Normal!*" *CELAAN Review*. Special issue on Merzak Allouache 14.2-3 (Fall 2017): 109-122.
6. "Unsettling Scores: Making Music and Promoting Peace in the Written Work of Francophone Women." *Francosphères* 5.2 (2016): 197-212.
7. "The Names of Love: Untranslating Algeria in France." *Expressions maghrébines* 15:1 (Summer 2016): 99-114.
8. "Modulating the Margins: Assia Djébar's Life Work." *CELAAN Review*. Special issue titled "Hommage à Assia Djébar: Sortir de la marge et du harem." 12.3 (Fall 2015): 64-83.
9. "Rehearsing 17 October 1961: The Role of Fiction in Remembering the Battle of Paris." *L'Esprit Créateur* 54:4 (Winter 2014): 90-102.
10. "Réalittératures: Vraisemblances et Dissidences." *L'Atelier du Roman* Special Issue on Pia Petersen's *Un écrivain, un vrai*. Flammarion 77 (March 2014): 45-59.
11. "Tendances transnationales: 'Traduit de la francophonie.'" *Francosphères* 1:2 (2012): 149-69.
12. "Empreintes Digitales: Corps transcrit, corps transi, corps en transit." *CELAAN Review*. Special issue, "Hommage à Abdelkébir Khatibi." Volume 9, numbers 2-3 (Fall 2011): 53-68.
13. "Countering Canons, Confronting Francophonie: Worldwide Women's Writing in French." *International Journal of Francophone Studies* 12.3-4 (2010): 439-49.
14. "Sensualité et sexualité en français: L'amour dans les écrits francophones de l'Europe de l'Est." *Nouvelles Francographies*. 2 (2010): 38-54.
15. "'Pour une littérature-monde au féminin': Global Women's Writing in French." *Contemporary French and Francophone Studies: Sites* 14.1 (January 2010): 19-27.
16. "Impenetrable Paris: Leïla Marouane's *La vie sexuelle d'un islamiste à Paris*." *Expressions maghrébines*. Special issue on "Métropoles maghrébines." 8.2 (Winter 2009): 81-98.

17. "Answering to 'Muslim': Language, Culture, and Religion in Zahia Rahmani's '*Musulman*' Roman." *Women's Studies International Forum*. Special issue on Women, War, and Conflict. 32:5 (September-October 2009): 347-53.
18. "'*Seuls les mots sont en français*': Dany Laferrière's 'Transnational' Writing in French." *Dalhousie French Studies*. Special issue on Francophone Literatures: Myths and Exoticisms in the Era of Globalization 86 (Spring 2009): 37-43.
19. "La célébration d'une terre-mère. Albert Camus et l'Algérie." *Lendemain: Etudes comparées sur la France*. Special issue on Albert Camus and Algeria 134-35 (2009): 101-08.
20. "'Making the Familiar Foreign': Exile and Identity in Nancy Huston's *Lettres parisiennes* and *Nord perdu*." *Essays in French Literature and Culture* 45 (November 2008): 105-24.
21. "Autoportraits de Nimrod." *Autre Sud* (January-March 2008): 43-47.
- 22a. "Francophone Postcolonialism from Eastern Europe." *International Journal of Francophone Studies* 10.3 (2007): 313-28.
- 22b. "Frankofonski Postcolonializm z Europy Wschodniej," translated by Emilia Kledzik, *Porównania* 6.6 (2009): 47-65.
23. "Citing the 'Cité' in Francophone Fiction." *Contemporary French and Francophone Studies: Sites* 11.4 (October 2007): 531-38.
24. "'Que faire du corps?' La Maîtrise de soi dans *Robert des noms propres* d'Amélie Nothomb." *Nouvelles Études Francophones* 20.2 (Fall 2005): 171-83.
25. "'Voler de mes propres ailes': Brina Svit, écrivain européen de langue française." *Interculturel: Francophonies*. Special issue, "Les écrivains francophones d'Europe." 7 (June-July 2005): 115-134.
26. "Shoot to Kill: Leïla Sebbar and Undying Images from the Algerian War." *CELAAN Review*. Special issue, "Algeria: wars, memory, representations." 4 (2004): 53-63.
27. "Translations and Transliterations in French: Travel (and) Writing in the Work of Assia Djebar." *Pacific Coast Philology* (2004): 69-85.
28. "Rêveries d'Algérie: Une terre originaire à perte de vue dans l'oeuvre d'Hélène Cixous." *Expressions maghrébines* 2:2 (hiver 2003): 93-108.
29. "*Crime originel / Crime original*: Women and Wrongdoing in Hélène Cixous's Writing." *Women in French Studies* 11 (Fall 2003): 51-65.
30. "Translating Plurality: Francophone Literature from the Maghreb." *CELAAN Review*. Volume 2, numbers 1-2 (Summer/Fall 2003): 15-28.
31. "Translating Tradition: Abdelkébir Khatibi's *La Mémoire tatouée*." *The Romance Review* Volume XII (Fall 2002): 107-116.

Co-Authored Article in Refereed Journal

Efstratia Oktapoda and Alison Rice. "Capitales et Métropoles du Machrek et du Maghreb. Pour une imagerie culturelle des villes en guerre. Ezza Agha Malak et Maïssa Bey." *Journal of Research in Gender Studies* Volume 1.1 (2012): 85-102.

Chapters in Refereed Books

1. "From Whispers to Screams: Transmissive Texts by French Women Writing Algeria." *The Cambridge Companion to Women Writing in French*, edited by Shirley Jordan and Siobhán McIlvanney, Cambridge University Press, 2026, forthcoming.
2. "Island Uprisings: Literary Depictions of Francophone Postcolonial Peripheries on the Brink." *Handbook on Peripheries and European Studies*, edited by Pamela Ballinger and Clemens Sedmak, Routledge, 2026, forthcoming.
3. "Les tensions de la sexualité: Le sexe subverti et l'androgynie passionnée dans l'oeuvre autobiographique de Magyd Cherfi." *Transgressions en tous genres: Subversions et inter-dits dans les littératures (franco-)maghrébines de l'extrême-contemporain*, edited by Birgit Mertz-Baumgartner, Julia Pröll, Annegret Richter, Alfonso de Toro, Nomos Verlagsgesellschaft Georg Olms Verlag, 2024, Pp. 83-98.
4. "Points de repère: Shumona Sinha génère un nouveau genre dans *L'autre nom du bonheur était français*." *Colloque international sur l'oeuvre de Shumona Sinha avec la participation de l'autrice*, edited by Marina Ortrud M. Hertrampf and Diana Mistreanu, Verlagsgemeinschaft München AVM edition, 2024, pp. 183-195.
5. "Introduction: Tracing Transpositions, Transposing Traces." *Transpositions: Translation, Migration, Music*, edited by Alison Rice, Liverpool UP, 2021, pp. 1-12.
6. "Transposed Modes: Musical Mapping and Literary Lapping in Current Francophone Migratory Texts." *Transpositions: Translation, Migration, Music*, edited by Alison Rice, Liverpool UP, 2021, pp. 261-286.
7. "Tireless Translation: Travels, Transcriptions, Tongues, and The Eternal Plight of the *Étranger Professionnel* in the Corpus of Abdelkébir Khatibi." *Abdelkébir Khatibi: Postcolonialism, Transnationalism and Culture in the Maghreb and Beyond*, edited by Jane Hiddleston and Khalid Lyamlahy, Liverpool UP, 2020, pp. 65-87.
8. "Cultural Capitals in Crisis: Meditating on the Mediterranean and Memory Between Paris and Athens in *La clarinette* by Vassilis Alexakis." *Urban Bridges, Global Capital/s: Trans-Mediterranean Francophonies*, edited by Claire Launchbury and Megan C. MacDonald, Liverpool UP, 2020, pp. 67-81.

9. "Permissive Parenting: The Awful American Mother in Nancy Huston's *Lignes de faille*." *Horrible Mothers: Representations Across Francophone North America*, edited by Loic Bourdeau, University of Nebraska Press, 2019, pp. 77-91.
10. "Literary Strains: The Challenges of Making Meaning and Promoting Peace through Written Works." *Peacebuilding and the Arts*, edited by Jolyon Mitchell, Giselle Vincett, Theodora Hawksley, and Hal Culbertson, Palgrave Macmillan, 2019, pp. 265-278.
11. "Worldwide Women Writers and the Web: Diversity and Digital Pedagogy." *Rethinking the French Classroom: New Approaches to Teaching Contemporary French and Francophone Women*, edited by E. Nicole Meyer and Joyce Johnston, Routledge, 2019, pp. 27-34.
12. "Packing an Epistolary Punch: Nancy Huston's and Leïla Sebbar's Parisian Proximities in *Lettres parisiennes*." *Paris and the Marginalized Author: Treachery, Alienation, Queerness, and Exile*, edited by Valérie Orlando and Pamela Pears, Lexington Books, 2018, pp. 95-108.
13. "Activist *cinéma-monde* in Paris: Filming Foreigners in the French Capital." *Cinéma-monde: Decentred Perspectives on Global Filmmaking in France*, edited by Michael Gott and Thibaut Schilt, Edinburgh UP, 2018, pp. 239-256.
14. "Tangled Tongues: Teasing Out Multiple Meanings in Translation." *MLA Volume on Approaches to Teaching the Works of Assia Djebar*, edited by Anne Donadey, The Modern Language Association of America, 2017, pp. 150-156.
15. "Childless Mothers: Personal Perspectives from Francophone Women Writers." *Women's Lives in Contemporary French and Francophone Literature*, edited by Florence Ramond Jurney and Karen McPherson, Palgrave Macmillan, 2016, pp. 31-44.
16. "'Exilées de famille': Travelling Texts by Worldwide Women Writers." *Exiles, Travellers and Vagabonds: Rethinking Mobility in Francophone Women's Writing*, edited by Kate Averis and Isabel Hollis, University of Wales Press, 2016, pp. 71-92.
17. "Dubbing and Doubling Over: The Disorientation of France in the Films of Michael Haneke and Krzysztof Kieslowski." *East, West and Centre: Reframing post-1989 European Cinema*, edited by Michael Gott and Todd Herzog, Edinburgh UP, 2014, pp. 51-63.
18. "Le lieu sacré de la mémoire maternelle: La fable familiale chez Zahia Rahmani." *Les Espaces intimes féminins dans la littérature maghrébine d'expression française*, edited by Robert Elbaz and Françoise Saquer-Sabin, L'Harmattan, 2014, pp. 69-78.
19. "'Étrangères à elles-mêmes': L'immigration en France chez les nouvelles écrivaines francophones." *Aventures et expériences littéraires: écritures des femmes au début du vingt-et-unième siècle*, edited by Amaleena Damlé and Gill Rye,

Rodopi, 2014, pp. 212-229.

20. "Navigations textuelles des femmes marocaines dans l'espace méditerranéen: Mémoires, mères, monde." *Espace méditerranéen: L'écriture de l'exil, immigration et discours postcolonial*, edited by Vassiliki Lalagianni and Jean-Marc Moura, Rodopi, 2014, pp. 71-83.
21. "Francopolyphonies: Foreign Accents in the French-Language Literary Text." *Francophone Cultures and Geographies of Identity*, edited by Adlai Murdoch and Zsuzsanna Fagyal, Cambridge Scholars Publishing, 2013, pp. 90-104.
22. "Hybridités et sexualités: Le corps et la sensualité dans l'écriture des femmes d'Algérie." *Mythes et érotismes dans les littératures et les cultures francophones de l'extrême contemporain*, edited by Efstratia Oktapoda, Rodopi, 2013, pp. 175-93.
23. "Paris cosmopolite: L'hospitalité, l'immigration et la mondialisation dans la littérature francophone." *Lire les villes: Panoramas du monde urbain contemporain*, edited by Anna Madoeuf and Raffaele Cattedra, Presses Universitaires François-Rabelais, 2012, pp. 295-304.
24. "Time Lags and Name Tags: Women, Nation, and Identification in Maïssa Bey's *Cette fille-là*." *Family Memory-Work: Writing the Home in Contemporary African Literature*, edited by Yianna Liatsos, Africa World Press, 2011, pp. 149-178.
25. "Loin de là-bas: De nouveaux horizons francophones dans l'écriture migrante chez Nathacha Appanah, Chahdortt Djavann et Julia Kristeva." *Frictions et devenir dans les écritures migrantes au féminin. Enracinements et renégociations*, edited by Névine El Nossery and Anna Rocca, Editions Universitaires européennes, 2011, pp. 111-29.
26. "Intimate Otherness: Mother-Daughter Relationships in Ananda Devi and Nathacha Appanah." *Écritures mauriciennes au féminin: Penser l'altérité*, edited by Véronique Bragard and Srilata Ravi, L'Harmattan, 2010, pp. 95-110.
- 27a. "All Over the Place: Global Women Writers and the Maghreb." *French Global: A New Approach to Literary History*, edited by Christie McDonald and Susan Suleiman, Columbia University Press, 2010, pp. 160-76.
- 27b. "Où que ce soit: Les femmes écrivains 'globales' et le Maghreb," translated by Olivier Morel. *French Global: Une nouvelle perspective sur l'histoire littéraire*, edited by Christie McDonald and Susan Suleiman, Classiques Garnier, 2014, pp. 245-270.
28. "Translating Plurality: Abdelkébir Khatibi and Postcolonial Writing in French from the Maghreb." *Postcolonial Thought in the French-Speaking World*, edited by Charles Forsdick and David Murphy, Liverpool UP, 2009, pp. 115-25.
29. "Striking Gold: Ken Bugul's *La Pièce d'or* Hits Home by Writing Back." *Emergent Perspectives on Ken Bugul: From Alternative Choices to Oppositional Practices*,

edited by Jeanne-Sarah de Larquier and Ada Azoamaka Azoda, Africa World Press, 2008, pp. 303-17.

30. "Women Writers from the 'Arab World' in Tune with the Times: Evelyne Accad in Harmony with Andrée Chedid and Assia Djébar." *On Evelyne Accad: Essays in Literature, Feminism, and Cultural Studies*, edited by Cheryl Toman, Summa Publications, 2007, pp. 49-68.
31. "La terre maternelle: Algeria and the mother in the work of three women writers from Algeria: Marie Cardinal, Hélène Cixous, Assia Djébar." *Marie Cardinal: New Perspectives*, edited by Emma Webb, Peter Lang "Modern French Identities," 2006, pp. 121-40.
- 32a. "The Improper Name: Ownership and Authorship in the Literary Production of Assia Djébar." *Assia Djébar: Studien zur Literatur und Geschichte des Maghreb*, edited by Ernstpeter Ruhe, Verlag Königshausen & Neumann, 2001, pp. 49-77.
- 32b. "The Improper Name: Ownership and Authorship in the Literary Production of Assia Djébar" and "Afterword." *Diversifying the Discourse: The Florence Howe Award for Outstanding Feminism Scholarship 1990-2004*, edited by Mihoko Suzuki and Roseanna Dufault, The Modern Language Association of America, 2006, pp. 219-48.

Co-Authored Chapters in Refereed Books

- "Et c'est pour cela que j'accuse et j'accuserai toujours": Émile Zola et Alain Mabanckou." *Reading Communities: A Dialogical Approach to French and Francophone Literature / Communautés de lecture: pour une approche dialogique des oeuvres classiques et contemporaines*, edited by Oana Panaïté, Cambridge Scholars Publishing, 2017, pp. 142-152. Co-authored with Olivier Morel.
- "Affaires d'État chez Émile Zola et Alain Mabanckou." *Entre-Textes: Dialogues littéraires et culturels*, edited by Vera Klekovkina and Oana Panaïté, Routledge, 2017, pp. 238-257. Co-authored with Olivier Morel.

Invited Chapters in Books

1. "L'art d'écrire sans réserve: *Made in Algeria* de Zahia Rahmani." *Littératures maghrébines au coeur de la francophonie: Écrivains d'Algérie*, edited by Najib Redouane and Yvette Bénayoun-Szmidt, L'Harmattan, 2017, pp. 321-333.
2. "Intempéries tunisiennes: *Le Tyrannosaure amoureux* de Fredj Lahouar." *Les écrivains tunisiens contemporains*, edited by Najib Redouane, L'Harmattan, 2015, pp. 135-145.
3. "L'autoportrait de l'autre: L'écriture sur soi et l'altération intime dans *Le scribe et son ombre* d'Abdelkébir Khatibi," *Né demain: Hommage à Abdelkébir Khatibi*, edited by Mourad El Khatibi, Éditions Slaiki Akhawayn, 2014, pp. 57-65.

4. "Convivance: Une vue sur l'islam chez Abdelwahab Meddeb." *Les écrivains maghrébins francophones et l'Islam: Constance dans la diversité*, edited by Najib Redouane, L'Harmattan, 2013, pp. 333-347.
5. "La singularité de l'altérité: L'autoportrait dans *L'une et l'autre* de Maïssa Bey." *Diversité littéraire en Algérie*, edited by Najib Redouane, L'Harmattan, 2010, pp. 117-28.
6. "Le temps sensible des sciences humaines." *Julia Kristeva, Prix Holberg*, Editions Fayard, 2005, pp. 39-46.
7. "Algerrance: Envois et envols (en voix et en vol)." *Assia Djébar, Nomade entre les murs*, edited by Mireille Calle-Gruber, Maisonneuve & Larose, 2005, pp. 247-52.
8. "Transnationales Trekking: Über die unstillbare Wanderlust des maghrebinischen Subjekts." Translated by Alexander Ruoff. *Fluchtlinien des Exils*, edited by Titus Engelschall and Bernhard Jensen, Unrast Verlag, 2004, pp. 168-92.
9. "Les air(e)s du temps: Evelyne Accad et l'écriture de deux femmes du monde 'arabe', Andrée Chédid et Assia Djébar." *Evelyne Accad*, L'Harmattan, 2004, pp. 81-94.
10. "Ruptures Intimes: Sentimental Splitting in the Work of Assia Djébar." *Reading and Writing La Rupture: Essays in French Studies*, edited by Catherine Guy-Murrell, Colette Wilson, and Morag Young, The 2001 Group, 2004, pp. 23-36.
11. "Alsagérie: croisements de langues et d'histoires de l'Algérie à Strasbourg dans *Les nuits de Strasbourg* de Assia Djébar." *Paroles Déplacées*, edited by Hafid Gafaïti and Charles Bonn, L'Harmattan, 2004, pp. 293-309.
12. "Le m'entredire francophone: L'autocitation dans l'oeuvre de Tahar Ben Jelloun, Assia Djébar et Abdelkébir Khatibi." *L'entredire francophone*, edited by Martine Mathieu-Job, Presses Universitaires de Bordeaux, 2003, pp. 283-299.

Scholarly Afterword

Maïssa Bey. *Do You Hear in the Mountains... and Other Stories*, translated by Erin Lamm, University of Virginia Press, 2018, pp. 157-185.

Other Publications

"Fabienne Kanor." *The Literary Encyclopedia*. First published 30 December 2024. 4,236 words. <https://www.litencyc.com/php/speople.php?rec=true&UID=15350>

"French." *Speaking in Divers Kinds of Tongues: The Languages of Notre Dame*, edited by Maggie Mello, Tokozile Mukuruva, and Brian Ó Conchubhair, Center for the Study of Languages and Cultures, University of Notre Dame, 2021, pp. 18-25.

“Dignified Detachment: Rousseau and the Solitary Self-Portrait.” *Rousseau and Dignity: Art Serving Humanity*, edited by Julia Douthwaite, University of Notre Dame Press, 2017, pp. 234-235.

“Assia Djebar.” *Encyclopaedia Universalis*, Universalis 2007, p. 392.

Interviews

1. “Ananda Devi: ‘Dépaysement de la fiction.’” *Revue critique de fiction française contemporaine*, “Déplacements de la fiction?,” volume 28 (2024): 156-171.
2. “‘Dynamiser et dynamiter’: Un entretien avec Leïla Sebbar.” *CELAAN Review*. Special double issue on Leïla Sebbar. Ed. Ida Kummer. Volume 13, numbers 2-3 (Fall 2016): 200-219.
3. “Le Français, langue exotique: Entretien avec Nathacha Appanah.” *Nouvelles Études Francophones* 23:1 (Spring 2008): 184-97.
4. “Savoir aide à vivre.” *Le Siècle de Germaine Tillion*. Ed. Tzvetan Todorov (Paris: Seuil, 2007): 347-70.
5. “‘Déchiffrer le Silence’: A Conversation with Germaine Tillion.” Interview in Paris, 22 November 2002. *Research in African Literatures* 35:1 (February 2004): 162-79.
6. “Mémoires du ‘bled’: Entretien avec Alain Ricard réalisé à Paris le 8 janvier 2003.” *Paroles Gelées: UCLA French Studies Journal* (2004): 64-72.
7. “Julia Kristeva: An Interview on Forgiveness with Alison Rice.” Introduction, Transcription of Interview, English Translation. *Publications of the Modern Language Association (PMLA)*, Volume 117, number 2 (March 2002): 278-95.

Translations

1. Margel, Serge. “The Madness of the Double: Rousseau, Judge of Jean-Jacques.” Translation with Eva Jampolsky. *Rousseau and Dignity: Art Serving Humanity*. Ed. Julia Douthwaite (Notre Dame: University of Notre Dame Press, 2017): 93-101.
2. Bachi, Salim. “The Place of Islam in Literature: Geography, Memory, and Exile.” *Religion and Literature*, volume 43.1 (Spring 2011): 162-66.
3. Begag, Azouz. “When I Write, It is *I* that I Write.” *Religion and Literature*, volume 43.1 (Spring 2011): 166-73.
4. Mokeddem, Malika. “Geography of an Exile.” *Religion and Literature*, volume 43.1 (Spring 2011): 173-79.

5. Sebbar, Leïla. "I Write in Arabic, a Foreign Language in Our Home, I Write of God, a Foreigner in Our Home." *Religion and Literature*, volume 43.1 (Spring 2011): 179-84.
6. Seddik, Youssef. "The Nowhere of Prose and Fiction." *Religion and Literature*, volume 43.1 (Spring 2011): 185-89.
7. Begag, Azouz. "Identity and Self-Construction Among the Children of Maghrebian Immigrants in France." *The Nanovic Institute Lecture Papers*. Lecture Paper 15. (2010): 1-13.
8. Oliver, Kelly. "Peut-on encore donner sens au langage?" *Julia Kristeva, Prix Holberg* (Paris: Editions Fayard, 2005): 21-37.
9. Amselle, Jean-Loup. "L'Afrique: un parc à thèmes." *Les Temps Modernes* 620-21 (août-novembre 2002): 46-60. "Africa: A Theme(s) Park." *Anthropoetics* 9, no. 1 (Summer 2003). <http://www.anthropoetics.ucla.edu/ap0901/amselle.htm>

Review Articles

1. "A Review Essay on *Necrofiction and the Politics of Literary Memory*." By Oana Panaïté. Liverpool University Press, 2022. *H-France Review* 23:84 (2023).
2. "A Review Essay on *Front Cover Iconography and Algerian Women's Writing: Heuristic Implications of the Recto-Verso Effect*." By Pamela A. Pears. Lexington Books, 2015. *H-France Review* 16:129 (2016).
3. "A Review Essay on *The Algerian War in French-Language Comics: Postcolonial Memory, History, and Subjectivity*." By Jennifer Howell. Lexington Books, 2015. *H-France Review* 16:117 (2016).
4. "Littératures 'beur'." A Review Essay on *Où en est la littérature 'beur' ?* (L'Harmattan, 2012) and *Qu'en est-il de la littérature 'beur' au féminin ?* (L'Harmattan, 2012). *Nouvelles Études Francophones* 31:1 (Spring 2016): 177-81.
5. "A Review Essay on *Textual and Visual Selves: Photography, Film, and Comic Art in French Autobiography*." Edited by Natalie Edwards, Amy L. Hubbell, and Ann Miller. Lincoln: U. of Nebraska Press, 2011. *H-France Review* 12:112 (2012).
6. "Post/Productions." *CSSAAME (Comparative Studies of South Asia, Africa and the Middle East)* 26:3 (2006): 506-13.
7. "Autographies." *Biography* 27.3 (Summer 2004): 643-45.

Book Reviews

1. yasser elhariry, ed. *Sounds Senses*. Liverpool University Press, 2022. In *French Studies*, knado73 (May 2023): <https://doi.org/10.1093/fs/knado73>.

2. Ashwiny O. Kistnareddy. *Migrant Masculinities in Women's Writing: (In)Hospitality, Community, Vulnerability*. Palgrave Macmillan, 2021. In *French Studies* 77:2 (April 2023): 327.
3. Julia L. Frengs. *Corporeal Archipelagos: Writing the Body in Francophone Oceanian Women's Literature*. Lexington Books, 2018. In *The French Review* 95:1 (October 2021): 224-225.
4. Edwige Tamalet Talbayev. *The Transcontinental Maghreb: Francophone Literature Across the Mediterranean*. Fordham UP, 2017. In *French Studies* 73.2 (April 2019): 332-333.
5. Brigitte Weltman-Aron. *Algerian Imprints: Ethical Space in the Work of Assia Djébar and Hélène Cixous*. Columbia UP, 2015. In *Research in African Literatures* 47.3 (2016): 186-187.
6. Amy Hubbell. *Remembering French Algeria: Pieds-Noirs, Identity and Exile*. U. of Nebraska Press, 2015. In *Nouvelles Études Francophones* 31.2 (2016): 225-227.
7. Mairéad Hanrahan. *Cixous's Semi-Fictions: Thinking at the Borders of Fiction*. (The Frontiers of Theory.) Edinburgh UP, 2014. In *French Studies* 69.4 (2015): 556-557.
8. Amaleena Damlé. *The Becoming of the Body: Contemporary Women's Writing in French*. Edinburgh UP, 2014. In *Women in French Studies* 22 (2015): 100-101.
9. Jan Baetens and Alexander Streitberger, eds. *De l'autoportrait à l'autobiographie*. Caen: Lettres modernes Minard, 2011. In *The French Review* 87.3 (March 2014): 78.
10. Françoise Lionnet, *Écritures féminines et dialogues critiques: subjectivité, genre et ironie / Writing women and critical dialogues: subjectivity, gender and irony*, Trou d'Eau Douce, Île Maurice: Atelier d'écriture, 2012. In *Journal of Postcolonial Writing* 49:3 (2013): 367-68.
11. Jane E. Goodman and Paul A. Silverstein, eds. *Bourdieu in Algeria: Colonial Politics, Ethnographic Practices, Theoretical Developments*, U. of Nebraska Press, 2009. In *International Journal of Francophone Studies* 14:1&2 (2011): 269-70.
12. Najib Redouane, ed, *Vitalité littéraire au Maroc*, L'Harmattan, 2009. In *International Journal of Francophone Studies* 13:3&4 (2010): 667-668.
13. Jane Hiddleston, *Assia Djébar: Out of Algeria*, Liverpool UP, 2006. In *CLIO: A Journal of Literature, History, and the Philosophy of History* 37:2 (Summer 2008): 307-11.
14. Hafid Gafaïti and Armelle Crouzières-Igenthron, eds, *Femmes et écriture de la transgression*, L'Harmattan, 2005. In *Research in African Literatures* 39: 2 (Summer 2008): 144-45.

15. Hafid Gafaïti, *la gorge tranchée du soleil / the slit throat of the sun*. L'Harmattan, 2006. In *CELAAN Review* 5:2-3 (Fall 2007): 158-59.
16. Anne Marie Miraglia, *Des voix contre le silence*. Durham UP, 2005. In *Nouvelles Études Francophones* 21:2 (Fall 2006): 294-96.
17. Karin Schwerdtner, *La femme errante*. New York: Legas, 2005. In *Women in French Studies* 14 (2006): 145-47.
18. Bertrand Degott and Pierre Nobel, eds. *Images du mythe, images du moi*. Presses Universitaires du France-Comté, 2003. In *Biography* 26:4 (Fall 2003): 740-45.
19. Madeleine Dobie, *Foreign Bodies: Gender, Language and Culture in French Orientalism*. Stanford UP, 2001. In *H-Gender-MidEast H-Net Reviews*, June 2003. <http://h-net.msu.edu>
20. Bertrand Degott and Marie Miguët-Ollagnier, eds. *Écriture de soi: secrets et réticences*. Paris: L'Harmattan, 2001. In *Biography* 26:2 (Spring 2003): 306-11.
21. Gisèle Pineau, *Macadam Dreams*. Trans. C. Dickson. Lincoln: University of Nebraska Press, 2003. In *Women in French Studies* 12 (2004): 158-59.

REVIEWS OF *TIME SIGNATURES*

- Hanrahan, Mairéad. *French Studies: A Quarterly Review* 64.2 (2010): 232.
- Hiddleston, Jane. *Francophone Postcolonial Studies* 5.1 (Spring/Summer 2007): 100-101.
- Pears, Pamela A. *Women in French Studies* 15 (2007): 150-51.
- Vogl, Mary. *International Journal of Francophone Studies* 13:2 (2010): 354-56.
- Winders, James A. *H-France Review* 7:86 (July 2007): <http://www.h-france.net/vol7reviews/winders2.html>

REVIEWS OF *POLYGRAPHIES*

- Donadey, Anne. *Research in African Literatures* 46:1 (Spring 2015): 189-90.
- Ford, Joseph. *French Studies: A Quarterly Review* 68:1 (January 2014): 141.
- Panaïté, Oana. *Women's Studies: An inter-disciplinary journal* 43:1 (January 2014): 93-97.
- Rye, Gill. *Contemporary Women's Writing* 8:2 (July 2014): 244-46.
- Slawy-Sutton, Catherine. *The French Review* 87:4 (May 2014): 230-31.

REVIEWS OF *WORLDWIDE WOMEN WRITERS IN PARIS*

McIlvanney, Siobhán. *French Studies* Vol. XX, No. XX (October 2023): <https://doi.org/10.1093/fs/knad225>

Praud, Julia. *The French Review* 96:3 (March 2023): 285.

INVITED LECTURES

1. "Itineraries: Filming Worldwide Women Writers in Paris." University of Rhode Island. February 2026.
2. "Romance Languages and Literatures: Department Formations, Formulations, and Reconfigurations." Vanderbilt University. November 2025.
3. "Itineraries: Filming Worldwide Women Writers in Paris." St. John's University, New York City. November 2025.
4. "The Tyranny of Translation: Accumulating Awards Abroad in the Latest Literary Landscape." University of Southern California. April 2024.
5. "From Francophone Metronomes to Worldwide Women Writers in Paris." Columbia University. October 2022.
6. "On *Worldwide Women Writers in Paris*." Lecture followed by In-Person Interviews with Anna Moï and Zahia Rahmani. *James Joyce's Ulysses: A Hundred Years On*. Irish Cultural Institute. Paris, France. June 2022.
7. "Improvising Improperly: Worldwide Women Writers in Paris Act Out Against Expected Narratives." University of Minnesota. November 2020. Virtual event.
8. "The Accent Complex: Worldwide Women Writers Reemphasize Immigrant Experiences in Paris." Indiana University Bloomington. November 2018.
9. "The Accent Complex: Worldwide Women Writers Reemphasize Immigrant Experiences in Paris." University of Southern California. October 2017.
10. "Africa Bound: Francophone Literary Expectations." University of Chicago. October 2016.
11. "Forger un nom: Écrivaines du monde entier à Paris." Université de Rennes 2. April 2016.
12. "Francophone Metronomes: Worldwide Women's Writing in Paris." University of London. February 2016.
13. "The Terms of the Text: Worldwide Women's Writing in Paris." University of California, Riverside. November 2015.

14. "Family Fugues: The Transnational Turn in Worldwide Women's Writing in Paris." Pomona College. November 2015.
15. "The Pull of Paris: Worldwide Women's Writing in French." University of London Institute in Paris. The Paris Centre for Migrant Writing and Expression. June 2015.
16. "Untranslating Algeria in France: The Names of Love." Tulane University. February 2015.
17. "À Contresens: Worldwide Women's Writing in French." King's College London. October 2014.
18. Keynote Address for Yale French Department's 2014 Graduate Student Conference. "Acting Out: Theatricalities and Technicalities in Worldwide Women's Writing in French." Yale University. January 2014.
19. "The Role of Fiction in Remembering the Battle of Paris." International Conference on "The Legacy of the Algerian War: Between Memory, History, and Representations." Florida International University, Miami. March 2012.
20. "Tendances transnationales: 'Traduit de la Francophonie.'" Université de Paris-8, Saint-Denis. Paris, France. June 2011.
21. "Francophonie: Revisiting, Revising, Recomposing." Northwestern University. February 2010.
22. "Rehearsing 17 October 1961: The Vichy Syndrome and the Battle of Paris." International Colloquium: Performances and Performatives of the Holocaust: French and Francophone Expressions of Resistance, Collaborations, and Testimony, UCLA. May 2009.
23. "Multiple Readings of Patrick Modiano's *Rue des boutiques obscures*." Alliance Française of Chicago. November 2008.
24. "Haunted Homecoming: Returning to Algeria in Malika Mokeddem's *L'Interdite*." *Les modes de représentation du pays natal et l'écriture migrante*, University of Wisconsin-Madison. October 2008.
25. "Transnational Francophonies: Worldwide Women's Writing in French." University of Illinois at Urbana-Champaign. October 2008.
26. "Les femmes, la francophonie et la 'littérature-monde.'" Opening speech for a conference on Francophone Writers in France. École Normale Supérieure, Paris, France. June 2008.
27. "Empreintes Digitales: Corps transcrit, corps transi, corps en transit / Finger Prints: Body in Transcription, Body in Trance, Body in Transit." International Colloquium: *L'Oeuvre de Khatibi: La Matérialité et l'écriture*. Northwestern University. April 2007.

28. “Femmes de Méditerranée.” International Colloquium on and with Algerian Francophone Writer Assia Djebar: *La poétique transfrontalière*. La Maison des écrivains, Paris, France. November 2003.

GUIDED TOURS

- “Museums, Monuments, and Mosques: The Presence of Arabs and Islam in Paris.” UCLA Global Learning Institute. Paris, France. July 2009.
- “*Paris arabe*: Architecture, Culture, Religion, and Memory.” UCLA Global Learning Institute. Paris, France. July 2008.
- “Islam in France: De l’Institut du monde arabe à la grande mosquée de Paris.” UCLA Global Learning Institute. Paris, France. July 2006.
- “*Le quartier latin*: Diversity and History.” University of California Paris Program. Paris, France. October 2004.

CONFERENCE PARTICIPATION

Papers Presented

1. “Constructing Cartographies throughout Postcolonial Paris in the Present.” Panel Session titled “Metropolitan Relations: Diasporic and Indigenous Perspectives in Contemporary Cities.” Annual Convention of the Modern Language Association (MLA). Montreal. January 2026.
2. “Agile Activism in the Cinema of Aïssa Maïga.” 20th-21st Century French and Francophone Studies International Colloquium. University of North Carolina Greensboro. March 2025.
3. “Prolonging the Possibilities: Spinning Out the *Fait Divers* in Francophone Fiction.” Seminar “From *Fait Divers* to ‘Fake News’: Fictions of Race Between Mass Media and Literature.” Annual Meeting of the American Comparative Literature Association (ACLA). Montréal, Québec. March 2024.
4. “La cartographie mondiale de Fabienne Kanor: Voyages d’une écrivaine professionnelle avec de multiples engagements.” Annual Convention of the Conseil International d’Études Francophones (CIÉF). Hammamet, Tunisia. June 2023.
5. “Deserted Gardens: Parisian Displacements in Abdellah Taïa’s *Un pays pour mourir*.” 20th-21st Century French and Francophone Studies International Colloquium. University of Arizona. April 2023.
6. “Culinary Culminations: Maryse Condé’s Taste for Cuisine and Culture in *Mets et merveilles*.” Panel titled “(Post)Colonial Food and Female Subjectivity in the Francophone World.” Annual Convention of the Modern Language Association (MLA). San Francisco. January 2023.

7. "Sounding Board: Listening to Static Silence in the Work of Algerian Author Maïssa Bey." Panel titled "Recording Sounds of Mobility." Annual Convention of the Modern Language Association (MLA). San Francisco. January 2023.
8. "Les tensions de la textualité: Le sexe subverti et l'hybridité aiguisée dans le travail autobiographique de Magyd Cherfi." *Transgressions en tous genres: Subversions et inter-dits dans les littératures et films (franco-)maghrébins de l'extrême contemporain*. International Colloquium at the University of Innsbruck, Austria. November 2022. Invited presentation.
9. "Modes transposés: la cartographie musicale dans des textes migratoires francophones." Panel titled "Traduction, musique: un volume sur les francophonies et mouvements cinématographiques, théâtraux et littéraires." Annual Convention of the Conseil International d'Études Francophones (CIÉF). Trento, Italy. June 2022.
10. "Mixed Messages: The Musically Measured Works of Wordsmith Magyd Cherfi." 20th-21st Century French and Francophone Studies International Colloquium. University of Pittsburgh. March 2022.
11. "Saharan Suspensions: Still Life in *The Last Shelter* by Ousmane Samassékou." Conference titled "Desert Futures: Sahara/Sonora." University of Notre Dame. December 2021.
12. "Firsts, Fakes, and Mistakes: Francophone Women Writers." Conference titled "Celebrating French Women Writers." Harvard University. March 2021. Invited presentation, rescheduled as a virtual event.
13. "Francophonies." Sorbonne Université. March 2020. Invited presentation.
14. "Transposed Modes: Multilingual Trappings, Musical Mappings, and Literary Lappings in Francophone Migratory Texts." International Symposium titled "Transpositions: Migration, Translation, Migration, Music." University of Notre Dame Rome Global Gateway. June 2018.
15. "Parisian Intersections: Worldwide Women Writers and the French Literary Landscape." Gender Studies Program International Conference "Intersectional Inquiries and Collaborative Action: Gender and Race." Notre Dame. March 2017.
16. "Worldwide Women Writers and the Web: Diversity and Digital Pedagogy." Panel on Teaching Women in French: Exploring the Boundaries. Annual Convention of the Modern Language Association (MLA). Philadelphia. January 2017.
17. "The Theater of Translation: The Pre-Scripted Role of the Interpreter in Shumona Sinha's *Assommons les pauvres!*" Panel on Translation in Francophone Studies. Annual Convention of the MLA. Philadelphia. January 2017.
18. "Testing the Text: The Limitations of Genre in the Work of Worldwide Women Writers of French." *Overstepping the Boundaries/Transgresser les limites: 21st-Century Women's Writing in French*. University of London. October 2016.

19. "L.: Linda Lê's Literary Longing." International Conference titled "Linda Lê After the Millenium." Institute of Modern Languages Research at the University of London and The Department of French at King's College London. June 2016.
20. "Permissive Parenting: Family Faults and Gender Differences Across National and Generational Lines." International Conference titled "Fun with Dick and Jane: Gender and Childhood." University of Notre Dame. December 2014.
21. "I am from the country of my readers': Dany Laferrière as a Haitian Japanese Writer." Haitian Studies Association Annual Conference. University of Notre Dame. November 2014.
22. "Deferring the Familial Default: The Transnational Turn in Nancy Huston's *Lignes de faille*." Study Day "Mobility, Process, Dynamic Shifts: Nancy Huston's Oeuvre." Centre for the Study of Contemporary Women's Writing, University of London. October 2014.
23. "Penser l'économie autrement': Pia Petersen's New York Novel and the Value of Money." 20th-21st Century French and Francophone Studies International Colloquium. NYU and Columbia University. March 2014.
24. "International Feminisms in a French Frame: Global Francophone Women Writers." Panel on French and Francophone Feminism(s). Annual Convention of the MLA. Chicago. January 2014.
25. "Childless Mothers: Personal Perspectives from Francophone Women Writers." Motherhood in post-1968 European Women's Writing Conference. Centre for the Study of Contemporary Women's Writing, University of London. October 2013.
26. "Riveting Rifts: Unpacking the Veil in Francophone Literary Works." 20th-21st Century French and Francophone Studies International Colloquium. California State University, Long Beach. March 2012.
27. "Cuisine and Dependence: Gendered Expectations and the Kitchen in Contemporary France." Food Networks: Gender and Foodways. University of Notre Dame. January 2012.
28. "Francophone Reversions." French Literature Beyond Borders workshop organized by the Indiana University-Bloomington and the University of Notre Dame Research Group. Indiana University-Bloomington. October 2011.
29. "Paris cosmopolite: l'hospitalité, l'immigration et la mondialisation dans la littérature francophone." International Conference titled "Lire les villes: Panoramas littéraires du monde urbain contemporain." Université François-Rabelais de Tours, France. June 2011.
30. "Ramener les Religions: La foi dans les textes francophones des femmes du monde entier." Annual Convention of the Conseil International d'Études Francophones (CIÉF). Limoges, France. June 2011.

31. "Francopolyphonies: Foreign Accents in the French-Language Literary Text." International Conference on "New Francophonies and Colonial Languages in a Global World." University of Illinois, Urbana-Champaign. April 2011.
32. "Psychoanalytic Practice Made Perfect: Julia Kristeva's *Thérèse, mon amour*." Panel on Julia Kristeva. Annual Convention of the MLA. Los Angeles. January 2011.
33. "L'héroïsme au quotidien, ou écrire pour s'en sortir: Les immigrées en France dans la fiction contemporaine." Francophone Studies and Women in French Panel titled "L'héroïsme au féminin dans la littérature contemporaine francophone." Annual Convention of the MLA. Los Angeles. January 2011.
34. "Global Francophone Women Writers on Film." The Third Biennial International Conference of the Contemporary Women's Writing Network. San Diego State University. July 2010.
35. "Women and 'World-Literature' in French." International Conference on *Littérature-monde*: New Wave or New Hype? Winthrop-King Institute for Contemporary French and Francophone Studies, Florida State University. February 2009.
36. "Métronomes: Les femmes composent une 'littérature-monde' en français." Annual Convention of the Conseil International d'Études Francophones (CIEF). Limoges, France. July 2008.
37. "Boundless Francophonie: Global Women's Writing in French." 20th-21st Century French and Francophone Studies International Colloquium, Georgetown University. March 2008.
38. "La Cène familiale: Marie NDiaye's *Papa doit manger* stages race and place in France." Panel on Francophone theater. Annual Convention of the MLA. Chicago. December 2007.
39. "Le moi à plusieurs reprises: From Confession to Testimony in the Autobiographical Writings of Hélène Cixous and Assia Djebar." Panel on Confession in Women's Writing. Annual Convention of the MLA. Chicago. December 2007.
40. "Intimate Otherness: 'Family Culture Shock' in Nathacha Appanah's *La Noce d'Anna*." Conference Title: Penser l'Altérité: Francophone Women Writers from Mauritius, Catholic University of Louvain, Belgium. November 2007.
41. "Traversing the Americas: Travel, Translation, and Transgression in the Francophone Work of Haitian Writer Dany Laferrière." Conference Title: Transnationalism, Translation, Transnation: A Dialogue on the Americas, University of Notre Dame. April 2007.
42. "Resonances and Inheritances: Nimrod Sings the Praises of Léopold Sédar Senghor." Symposium on Literature & the Arts in Senegal. Indiana University Bloomington. March 2007.

43. "Francophone Postcolonialism from Eastern Europe." International Conference on Boundaries and Limits of Postcolonialism: Anglophone, Francophone, Global. Florida State University, Tallahassee. November 2006.
44. "Sensualité en français: écrits francophones de l'Europe de l'Est." Annual Convention of the Conseil International d'Études Francophones (CIÉF). Romania. June 2006.
45. "Citing the 'Cité' in Francophone Fiction." 20th-21st Century French and Francophone Studies International Colloquium. University of Miami, Florida. March 2006.
46. "Answering to 'Muslim': Zahia Rahmani." Panel: Muslim Writers after 9/11. Annual Convention of the MLA. Washington D.C. December 2005.
47. "Brina Svit, European Writer of French." Panel: European Francophonies. Annual Meeting of the RMMLA, Coeur d'Alene, Idaho. October 2005.
48. "Unpacking the Veil in France." Panel: Religions and the Republic. Annual Convention of the MLA; Philadelphia. December 2004.
49. "Amélie Nothomb et le corps anorexique." Annual Convention of the Conseil International d'Études Francophones (CIÉF), Liège, Belgium. June 2004.
50. "Time Lags and Name Tags: Women and Recall in Maïssa Bey's *Cette fille-là*." Panel: Women Writers in Algeria. 20th-21st Century French and Francophone Studies International Colloquium, Florida State University, Tallahassee. April 2004.
51. "Mobilizing Memory: Putting Women's Words in Motion in the Work of Assia Djébar." Panel: Mother Tongue? Gender and Heritage Languages. Annual Convention of the MLA. San Diego. December 2003.
52. "Loosing Religion: Rereading and Rewriting Cultural Tradition in the Work of Assia Djébar." Panel: Suspension of Belief in the Abrahamic Faiths. Annual Convention of the MLA. San Diego. December 2003.
53. "French Re-Visions of the World: The Travel (and) Writing of Assia Djébar." Conference of the Pacific and Ancient Modern Language Association (PAMLA). Scripps College. November 2003.
54. "Ecrire les maux: Hélène Cixous and 'writing the body' 25 years later." "Focalising the Body" Conference, Institute of Romance Studies, University of London. October 2003.
55. "Alsagérie." International Colloquium: *Paroles déplacées*, University of Lyon 2, France. March 2003.
56. "La terre-mère." Conference on Marie Cardinal. Center for Gender Studies in Europe. University of Sheffield, England. January 2003.

57. "Le 'm'entredire' francophone: L'autocitation dans la littérature francophone du Maghreb." Francophone Conference. University of Bordeaux 3, France. December 2002.
58. "Translation and Reiteration in Jacques Derrida and Abdelkébir Khatibi." Conference on "Postcolonialism and the French-speaking world." Institut français, London, England. November 2002.
59. "Translating Plurality: Francophone Literature from the Maghreb." Conference of the Western Humanities Alliance. University of California, Irvine. October 2002.
60. "Liberating Language: Nancy Huston and Textual Creation." New Women's Writing in French Conference. University of London. September 2002.
61. "Translating Tradition: Abdelkébir Khatibi." International Conference on Romance Studies. Boston College. April 2002.
62. "Out of North Africa: Uprooting and Rerouting in Hélène Cixous's Autobiographical Fiction." Annual Conference of the African Literature Association (ALA). San Diego. April 2002.
63. "Fronting 'Francophobie': Milan Kundera's oeuvre in French." Annual Convention of the MLA. New Orleans. December 2001.
64. "Works in Translation: Creating a (Proper) Name and Inventing a Signature." Annual Conference of the PAMLA, Santa Clara University, CA. November 2001.
65. "L'enracinement dans *Le testament français* d'Andreï Makine." Annual Convention of the Conseil International d'Études Francophones (CIEF). Portland, Maine. June 2001.
66. "Engendering Difference: Nancy Huston's Deconstruction of 'Sexual' Stereotypes." Women's Studies Conference. UCLA. March 2001.

Discussant/Moderator

Introduction, Moderation, and Interview. "Poaching from French Theorists in a Decolonial Context" by Lydie Moudileno of the University of Southern California. In a Lecture Series on Decolonizing Scholarship Organized by the Nanovic Institute at the University of Notre Dame. February 2024. Event followed by an Interview conducted separately with Lydie Moudileno.

Introduction, Simultaneous Translation, and Moderation. "Building Europe Elsewhere: Restoring the World." Opening Keynote Address by Zahia Rahmani, Director of the Art History and Globalization Research Program at the National Institute of Art History (INHA-Paris). In a Conference titled "Reimagining Europe from Its Peripheries" Organized by the Nanovic Institute of European Studies at the University of Notre Dame. April 2023.

Introduction, Moderation, and Interview. “Decolonizing Scholarship in French and Francophone Studies” by Laurent Dubois of the University of Virginia. In a Lecture Series on Decolonizing Scholarship Organized by the Nanovic Institute at the University of Notre Dame. March 2023. Event followed by an Interview conducted separately with Laurent Dubois.

Presentation titled “Canvas, Literature, Music” and Participation in a Panel Discussion on “Images of Etel Adnan” organized by Hana Morgenstern of Cambridge University, including Filmmakers Joana Jadjithomas and Khalil Joreige and Novelist Ammiel Alcalay. Virtual Event Organized by Literatures of Annihilation, Exile, and Resistance at the University of Notre Dame. September 2022.

Discussant. “Conversation around Climate Change.” A Panel Discussion organized by Roy Scranton of Notre Dame, with Professors Maira Hayat and Emmanuel Katongole, following the film *Once You Know* at the Browning Cinema, University of Notre Dame. April 2022.

Co-Moderator. “Leaving Childhood Behind: A Conversation with Mosab Abu Toha, Poet and Founder of the Edward Said Public Library in Gaza.” Virtual Event Co-Organized by Literatures of Annihilation, Exile, and Resistance at the University of Notre Dame and the Religion, Conflict, and Peace Initiative at Harvard University. University of Notre Dame. October 2021.

Co-Moderator. “Literatures in Translation: A Conversation with Pedro Blas Julio Romero.” Virtual Event Organized by Literatures of Annihilation, Exile, and Resistance at the University of Notre Dame. March 2021.

Moderator. “A Conversation with Gaël Faye, French-Rwandan Author and Hip-Hop Artist.” Contemporary Writers Series. University of Notre Dame. October 2018.

Session Chair. “Arts et scènes.” International Conference titled “Cixous: Corollaries of a Signature.” Paris, France. June 2017.

Session Chair. “Gendered Constructions in Literature.” International Conference titled “Fun with Dick and Jane: Gender and Childhood.” University of Notre Dame. December 2014.

Session Chair. “Islam and Geography, Memory, Exile.” A symposium at McKenna Hall organized by the Nanovic Institute for European Studies: “The Place of Islam in Contemporary European Literature.” University of Notre Dame. November 2009.

Session Chair. “Africa in Portuguese, the Portuguese in Africa.” University of Notre Dame. April 2008.

Sessions Organized

Chair and Convener of Session. “Traduction, musique: un volume sur les francophonies et mouvements cinématographiques, théâtraux et littéraires.” Annual Convention of the Conseil International d’Études Francophones (CIÉF). Trento, Italy. June 2022.

Chair and Convener of Session. "Transnational Haitian Identities: The Exotic and the Erotic in the Works of Dany Laferrière." Haitian Studies Association Annual Conference. University of Notre Dame. November 2014.

Chair and Convener of Session, "*La force des femmes*: Sources of Strength for Women in French Language Literature and Film." Winner of a competition for *Women in French*. Annual Convention of the Modern Language Association (MLA). Seattle. January 2012.

Chair and Convener of Session, "Women's Human Rights, Transnational Subjectivities, and Political Aesthetics." Annual Convention of the Modern Language Association (MLA). San Francisco. December 2008.

Chair and Convener of Session, "Transnational Feminisms." Annual Convention of the Modern Language Association (MLA), Philadelphia. December 2006.

Chair and Convener of Session: (Dis)Location and Provocation in the French "Riots" of 2005. 20th-21st Century French and Francophone Studies International Colloquium, University of Miami, Florida. March 2006.

CONFERENCE ORGANIZATION

Organization of the 20th and 21st-Century French and Francophone Studies International Colloquium, "Sound." University of Notre Dame. March 2026.

Co-Organization (with Pamela Cheek and the Nanovic Institute) of an International Conference, "Storytelling from the Margins." University of Notre Dame. Kylemore Abbey. August 2025.

Organization of an International Conference, "Transpositions: Migration, Translation, Migration, Music. Toward New Euro-Mediterranean Francophonies." University of Notre Dame Rome Global Gateway. June 2018.

Co-Organization (with Julia Douthwaite) of an International Conference, "Circulating French in the Classroom." University of Notre Dame. October 2013.

Co-Organization (with Catherine Perry) of "From Street to Screen: A Festival of North African Film." University of Notre Dame. September-November 2012.

Organization of Harvard University Professor Christie McDonald's visit to the University of Notre Dame as part of *Rousseau 2012/DIGNITY*. January 2012.

Co-Organization (with Catherine Perry) of an International Symposium, "Islam in Contemporary Europe." University of Notre Dame. November 2009.

Chair, Annual Graduate Student Conference in French at UCLA, "Crime and Punishment in Literature and the Arts," Keynote Speaker Hélène Cixous. Fall 2002.

Co-Chair, Annual Graduate Student Conference in French and Francophone Studies at UCLA, "Spectrality and Haunting in French Literary and Cultural Production," Speakers Jacques Derrida, Peggy Kamuf, Samuel Weber. Spring 2001.

GUEST LECTURES (organized at Notre Dame)

Book Launch Lecture and Conversation on *Worldwide Women Writers in Paris: Francophone Metronomes* by Frieda Ekotto, Professor of AfroAmerican and African Studies and Comparative Literature at the University of Michigan and President of the Modern Language Association of America. 2024.

"Pictures, Plastics, Shadows: Representing Loss in Medieval and Early Modern Literature" by Alani Hicks-Bartlett, Assistant Professor of Comparative Literature and French Studies at Brown University. 2022.

"Traces of Crusade Throughout the Wars of Religion" by Therese Banks, PhD Candidate at Harvard University. 2022.

"How Albert Camus became an American author – or at least a household name" by Alice Kaplan, John M. Musser Professor of French at Yale University. 2019.

"Another Sea to Cross" by Fabienne Kanor, French novelist. 2019.

"Literature and Activism: The Challenges of Representing the Impoverished Immigrant Other" by Shumona Sinha, French Novelist. 2014.

"Literature in the Digital Age" by Bessora, French Novelist. 2013.

"October 17, 1961: Trouble in the Archive" by Lia Brozgal, Assistant Professor of French and Francophone Studies, UCLA. 2012.

"Our Civilizing Mission" by Nicholas Harrison, Professor of French and Postcolonial Studies, King's College London. 2012.

"Mothers, Daughters, and the Transmission of Memory in Documentaries Directed by Maghrebi-French Women" by Leslie Kealhofer, Notre Dame Alumna and Assistant Professor of French at Westminster College. 2012.

"Second-Generation Immigrant Writing in France" by Azouz Begag, French Novelist and Former Minister for Equal Opportunity in France. 2011.

"Animal, Animate: The Post-Human and Non-Human of Contemporary Animation" by French Film Scholar Margaret Flinn. 2011.

"Testifying on Behalf of Islam" by Zahia Rahmani, French Novelist. 2010.

"The Translation Zone" by Emily Apter, Professor of French and Comparative Literature at New York University. 2009.

“French Global” by Françoise Lionnet, Professor of French and Francophone Studies at UCLA. 2009.

“A Question of Engagement” by Mauritian Francophone Writer Ananda Devi. 2009.

“World Literature in French” by Vietnamese Francophone Writer Anna Moï. 2008.

FILM INTRODUCTIONS and DISCUSSIONS (in the Browning Cinema at the University of Notre Dame)

“A French Revolution / Un peuple.” Emmanuel Gras. (France 2022). Co-Leader of Discussion with Professor Jim Collins for Nanovic Institute Film Series. With the participation of Film Director Emmanuel Gras. October 2024.

“Une histoire d’amour et de désir/A Tale of Love and Desire.” Leïla Bouzid. (France 2021). Leader of Discussion for Learning Beyond the Classics and Albertine Cinémathèque Film Festival. February 2023.

“Bamako.” Abderrahmane Sissako. (Mali 2006). Introduction for Screening in the Learning Beyond the Classics and Albertine Cinémathèque Film Festival. February 2023.

“A Very Long Engagement.” Jean-Pierre Jeunet (France 2004). Nanovic Institute for European Studies Film Series: The Great War on Film. November 2014.

“La Pirogue.” Moussa Touré (France & Senegal 2012). November 2013.

“Normal!” Merzak Allouache (Algeria 2011). Leader of Discussion for ScreenPeace Film Festival. Kroc Institute for International Peace Studies. February 2013.

Film Festival Introduction. “From Street to Screen: A Festival of North African Film.” University of Notre Dame. September 2012.

“Bamako.” Introduction and Leader of Discussion Following the Screening with Lead Actor and Activist, Tiécoura Traoré. April 2012.

“White Material.” Claire Denis. (France 2009). University of Notre Dame French Film “Tournées” Festival. October 2011.

“La Bataille d’Alger/The Battle of Algiers.” Gillo Pontecorvo. (Algeria/Italy 1966). Nanovic Institute for European Studies Film Series. September 2011.

“Women Without Men.” Shirin Neshat. (Iran 2009). University of Notre Dame WorldView. October 2010.

“La Rue Cases Nègres/Sugar Cane Alley.” Euzhan Palcy. (Martinique 1995). University of Notre Dame Institute for Latino Studies. February 2008.

“La Bataille d’Alger/The Battle of Algiers.” Gillo Pontecorvo. (Algeria/Italy 1966).
Nanovic Institute Film Series. March 2007.

“Exils/Exiles.” Tony Gatlif. (France 2004). Nanovic Institute for European Studies Film
Series. April 2006.

TEACHING (courses developed and taught at Notre Dame)

First-Year Courses in English

French as Booty: An Introduction to Francophone Literature and Film (University
Seminar. Spring 2006; Fall 2007)
Immigration Nation: Postcolonial Populations in France (University Seminar. Spring
2008)

Second-Year Courses in French

Femmes d’ailleurs; Femmes, d’ailleurs: Women Writers Between France and Algeria
(Fall 2010)
Culture and Commodity: Examining “French Exceptions” (Fall 2012; Fall 2013)
“La Bourgeoisie”: Race, Class, and Sex in France Today (Fall 2014; Fall 2017)
French Culture on the Beat: The Soundtrack of the Twentieth Century (Fall 2015)
French Fictions: Diversity in French Literature and Film (Spring 2017)
Race, Sex, and Class in France Today (Fall 2021)

Third-Year Courses in French

Postcolonial Paris: Contemporary French Cultures in Literature and the Arts (Summer
2009; Summer 2013; Summer 2022; Summer 2023)
Textual Analysis: The Art of Interpretation (Fall 2005; Fall 2007; Fall 2008; Spring
2009; Fall 2011)
Contemporary Issues: Autobiography After Rousseau (Spring 2012)
“Le Selfie”: Francophone Autobiographical Literature, Film, and Music (Spring 2016)

Third-Year Course in European Studies

The Figure of the Foreigner in France and Throughout Europe: Expanding Peripheral
Visions. Minor in European Studies Foundational Seminar (Fall 2022)

Six-Week Summer Course Taught in Paris, France

Postcolonial Paris: Contemporary French Cultures in Literature and the Arts (2009;
2013; 2022; 2023; 2024; 2025)

Online Third-Year Course in English

Beyond Berets and Baguettes: An Introduction to French Culture from Couture to
Cuisine (A one-credit third-year course. Winter Session 2021)

Fourth-Year Courses in French

The Francophone Picaresque: Writing Movement and Moving Writing in Contemporary Works in French (Fall 2005; Fall 2011)
Global France: 50 Years of Film as Text (Fall 2006)
World Literature in French (Spring 2009; Fall 2010; Spring 2014)
Paris cosmopolite: Globalization, Immigration, and Translation in Francophone Literature (Spring 2011)
Transnational Francophone Cinema: Seeing Between the Lines (Fall 2012; Spring 2020; Fall 2023; Spring 2026)
“Making It”: Minorities and Money in Contemporary French Literature and Film (Fall 2014)
Francophone Migrations: Global Implications (Fall 2018); Francophone Migrations & Nations (Fall 2022)
Prizes, Publishers, Plagiarism: Decolonizing Literary Legacies (Spring 2024)
Refugees and Migrants: Globally Engaged Learning in French (Spring 2025)

Fourth-Year Course in English for Gender Studies Program

Perspectives on Gender: Theory and Practice (Spring 2013; Spring 2014; Spring 2015; Fall 2015)

Senior Seminars in French

Transnational Francophonies: Travel and Identity in Contemporary French Writing (Spring 2008)
Polygraphies: Francophone Women Writing Algeria (Spring 2013)
Mediterranean Francophonies: Migration, Translation & Music (Spring 2017)
Scandalous Texts: Worldwide Writing in French (Spring 2019)

Graduate Seminars in French

De la Françafrique à la France-à-fric: Francophone Literature and Postcolonial Studies (Spring 2006; Fall 2008)
Francophone Literatures: Eastern Europe and the Maghreb (Fall 2006)
Francophone Metronomes: The Rhythms of Worldwide Writing in French (Spring 2011)
Postcolonial Francophone Frictions: Remembering the Past Fifty Years After the Empire (Spring 2012)
Francophone Reversions: Rewriting, Reworking and Reworking in Contemporary Francophone Fiction (Fall 2013)
Francophone Peace Studies: Worldwide Activism in Literature and Film (Spring 2015; Fall 2020; Fall 2025)
Outside the Lines: Francophone Literature and Human Rights (Fall 2016)
Francophone Extremes: French Writing on the Cutting Edge (Fall 2018)
Worldwide Women Writers in Paris (Spring 2022)
Transmissive Texts: Writing Exile and Migration in French (Fall 2024)

Online Graduate Course in English

French for Graduate Reading (Summers in 2021, 2022, 2023, 2024, 2025)

MENTORING

Doctoral Committees

Zaira Ruiz. PhD in Spanish. Oral Examinations – 2023.
Anne Ratnoff. PhD in French. Harvard University. Dissertation Defense – August 2023.
Santiago Navarette Astorquiza. PhD in Spanish. Dissertation Defense – April 2023.
Marisol Fonseca. PhD in Spanish. Dissertation Defense - June 2019.
Catherine Brix. PhD in Spanish. Dissertation Defense - March 2019.
Mohamed Wajdi Ben Hammed. PhD in Literature. Terminal Master's Degree - 2016.
Ciara Conneely. PhD in Literature. Dissertation Defense - April 2015.
Abby Palko. PhD in Literature. Dissertation Defense - December 2009.

Director of Masters Theses

Katelyn Quinn, French & Francophone Studies, 2021-2022.
Claire Reising, French & Francophone Studies, 2013-2014.
Marie Sanquer. French & Francophone Studies, 2008-2009.

Director of Senior / Honor Theses

Eliza Wells, French & Francophone Studies, 2024-2025.
Gabrielle Penna, French & Francophone Studies, 2023-2024.
Benjamin Malloy, Political Science and French & Francophone Studies, 2022-2023.
Alexa Fedynsky, French & Francophone Studies, 2016-2017.
Mary Hahm, French & Francophone Studies, 2015-2016.
Alexa Lodenquai, International Economics, 2014-2015.
Natalie Boll, International Economics, 2013-2014.
Monica O'Hearn, French & Francophone Studies, 2012-2013.
Lea Malewitz, French & Francophone Studies, 2011-2012.
Meghan Phillips, Political Science and French & Francophone Studies, 2010-2011.

Director of Capstone Essays for Minor in European Studies

Abigail Helme, French and Francophone Studies, 2020-2021.
Nicole Ho, French and Francophone Studies, 2016-2017.
Tara Lucian, French and Francophone Studies, 2012-13.
Andrew Polich, French and Francophone Studies, 2008-2009.

Advisor to Fulbright Awardees

Clara Grillo, Fulbright English Teaching Assistant Award in Taiwan, 2024-2025.
Amber Grimmer, Fulbright English Teaching Assistant Award in Angora, 2020-2021.
Maria Rossi, Fulbright English Teaching Assistant Award in Luxembourg, 2020-2021.
Catherine Brix, Fulbright Award for Study in Chile, 2016-17.
Natalie Boll, Fulbright English Teaching Assistant Award in Luxembourg, 2014-2015.
Monica O'Hearn, Fulbright Award for Study in Morocco, 2013-14.
Michael Fedynsky, Fulbright Award for Study in the Ukraine, 2012-13.

Women in French Undergraduate Mentoring Awards

Rachel Thompson received the Women in French Undergraduate Essay Award
“‘La peau se met à parler’: Les représentations corporelles et mentales de
l’immigration des femmes dans *Faire l’aventure* de Fabienne Kanor et *Trois
femmes puissantes* de Marie NDiaye.” 2017.

Rebecca Kibler received the WIF Undergraduate Essay Award
“‘La nostalgie sans issue’: Identité et rupture chez les femmes écrivains algériens
et pieds-noirs.” 2013.

Lea Malewitz received the WIF Undergraduate Essay Award
“L’Immigrée parisienne.” 2011.

Additional Mentoring

Christina Gutiérrez, Recipient of a Benjamin Franklin Travel Grant from the U.S. French
Embassy on French food culture and food policy. Fall 2014.

Kelly Marous, Service Grant for an Internship with the American Pavilion at the Cannes
Film Festival, 2014.

Christa Dines, Director of Capstone Essay, Supplemental Major in Gender Studies, 2013.
Sharon Kephart, Member of Master’s Committee in Art History. 2007-2008.

SERVICE TO THE PROFESSION

Offices Held

Modern Language Association, Delegate Assembly (Francophone Representative), 2024-
2027.

Editorial Board for *French Cultural Studies*, 2021-present.

Advisory Board for Lexington Books, “After the Empire: The Francophone World and
Postcolonial France” Series, 2015-present.

Representative, The Newberry Library Consortium, 2017-2020.

President, Women’s Caucus for the Modern Languages (WCML), An Affiliated
Organization of the Modern Language Association, 2008.

1st Vice President, Women’s Caucus for the Modern Languages, 2007.

2nd Vice President, Women’s Caucus for the Modern Languages, 2006.

Tenure and Promotion External Review

Rice University (2024), Yale University (2023), Iowa State University (2023), Carnegie
Mellon University (2021), Villanova University (2020), University of Louisiana at
Lafayette (2020), Stonehill College (2020), University of Virginia (2018), Tulane
University (2016, 2017), University of Queensland, Australia (2015), Swarthmore College
(2010, 2014), University of California, Los Angeles (2013), University of Massachusetts,
Boston (2013), Utah State University (2013), College of Charleston (2012), Trinity
College (2012).

Promotion to Full Professor External Reviews

Carnegie Mellon University (2024), University of Virginia (2024), University of California, Los Angeles (2020), University of Queensland, Australia (2018).

Article Reviews

French Cultural Studies (2021, 2023, 2024, 2025, 2026); *Studies in 20th-Century Literature* (2025); *Études Francophones* (2024); *Interdisciplinary Studies on the Mediterranean* (2024); *Women in French Studies* (2015, 2016, 2017, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024); *Journal of Intercultural Studies* (2023); *Research in African Literatures* (2009, 2019, 2020, 2023); *Modern & Contemporary France* (2022); *Carnets, Revue électronique d'Études Françaises* (2021); *Contemporary Women's Writing* (2020); *Symposium: A Quarterly Journal in Modern Literatures* (2020); *French Studies* (2018, 2019); *Nouvelles Études Francophones* (2011, 2019); *Publication of the Modern Language Association (PMLA)* (2009, 2015, 2016, 2017, 2018); *Australian Journal of French Studies* (2018); *DiGeSt: Journal of Diversity and Gender Studies* (2018); *Crossways Journal* (2018); *Expressions maghrébines* (2017); *Studies in the Novel* (2016); *Genre: Forms of Discourse and Culture* (2016); *Comparative Literature Studies* (2005)

Book Manuscript Reviews

Bloomsbury Academic (2020, 2025); University of Virginia Press (2007, 2011, 2012, 2015, 2017, 2019, 2022, 2023, 2024); Routledge (2013, 2019, 2020); Lexington Books (2008, 2011, 2019); University of Nebraska Press (2012, 2013, 2019); Indiana University Press (2019); Wesleyan University Press (2015); Northwestern University Press (2013); Columbia University Press (2008); University of Toronto Press (2007).

Additional Service

Fulbright National Screening Committee Member, 2025-2026.

External Reviewer of Abstract Submissions, 20th- and 21st-century French and Francophone Studies Conference, 2024-2025.

External Reviewer, *Women in French Studies* Graduate Student Essay Competition, 2024.

External Reviewer, National Humanities Center, Residential Fellowship Competition, 2019-2022.

External Examiner, Honors Thesis Defense, University of Pittsburgh, November 2020.

External Reviewer, German Academic Exchange Service (DAAD), January 2019.

External Examiner, PhD Defense, Indiana University Bloomington, November 2018.

External Reviewer, Academic Journal *Francosphères*, Liverpool University Press, 2017.

Selection Panel, Phi Beta Kappa, The Mary Isabel Sibley Fellowship, 2014-2016.

External Examiner, PhD Defense, King's College London, October 2014.

SERVICE TO THE UNIVERSITY

Committees

Provost's Advisory Committee. 2023-2026.
University Committee on Appeals. 2023-2026.
Nanovic Institute for European Studies Faculty Committee. 2021-2023.
Kellogg Institute Faculty Grants Committee. Spring 2023.
Nanovic Institute for European Studies Faculty Grant Selection Committee. Fall 2021.
Fall 2022. Spring 2023.
Faculty Research Support Program Committee. Fall 2021.
Kobayashi Travel Grants Committee. 2017-2020.
Global Gateway Faculty Research Awards Committee. Spring 2019.
Nanovic Institute for European Studies Faculty Committee. 2016-2019.
Nanovic Institute Shannon Book Prize Committee. 2017.
Nanovic Institute for European Studies Undergraduate Summer Travel and Research Grant Selection Committee. March 2015.
Haitian Studies Association Annual Conference Hosting Committee with the Kellogg Institute for International Studies. 2014.
Kroc Institute for International Peace Studies MA Admissions Committee. 2014.
Nanovic Institute for European Studies Faculty Committee. 2012-2013.
University Committee on Women Faculty and Students. Fall 2010-2013.

Selected Speaking Engagements

Film Introduction. Gillo Pontecorvo's *La Bataille d'Alger*. SolidarityND Student Group. November 2025.
Roundtable Discussion Participant. "Cyrano." Presented by the Department of Film, Television & Theatre. February 2022.
Panel Presentation for Students on Conducting Research for the Nanovic Institute for European Studies. January 2022.
Panel Presentation for the Strategic Plan Launch of the Nanovic Institute for European Studies. "Engaging Big Questions and 'Peripheries' in Europe." October 2021.
Lecture for the Nanovic Institute for European Studies "Europe in Context" Series. "The Figure of the Foreigner in France." November 2020. September 2021.
Lecture for the Notre Dame Graduate Student Book Club. "The Risks of Rewriting Camus's *The Stranger*: Contemporary Takes on France and Algeria in Kamel Daoud's *The Meursault Investigation*." January 2017.
Lecture for the Kroc Institute for International Peace Studies. Panel on Peace Studies in the Humanities. "Making Meaning and Promoting Peace through Written Works." January 2015.
Lecture for the Kroc Institute for International Peace Studies. Music, Literature and Peacebuilding Workshop. "Unsettling Scores: Making Music and Promoting Peace in the Written Work of Francophone Women." April 2013.
Nanovic Institute for European Studies: Faculty Fellows Lunch Presentation. "Urban European Identities." September 2012.
Nanovic Institute for European Studies: Presentation for the Faculty Panel on Student Research: "How to Put Together a Research Project." January 2011.
Nanovic Institute for European Studies: Presentation on Conducting Interviews for the "Research Project Development Workshop." October 2008.
Discussion Leader for Notre Dame students in First Year of Studies. August 2007.

Kaneb Center Workshop: Presentation on CVs and Cover Letters for the series
“Professionalization in the Academy.” October 2006.

SERVICE TO THE COLLEGE

Committees

Initiative on Race and Resilience, Advisory Council. 2022-2026.
Literatures of Annihilation, Exile, and Resistance, Advisory Board. 2019-2026.
Department of English Global Anglophone Search Committee. 2022-2023.
Arts and Letters Dean’s Review Committee. Spring 2022.
Arts and Letters Deans and Chairpersons Committee. 2017-2020; 2020-2023.
Arts and Letters College Council. 2020-2023; 2017-2020; 2012-2015; 2008-2011.
Arts and Letters Executive Committee. 2017-2020.
Gender Studies Steering Committee. 2016-2019; 2009-2013.
Nominating and Elections Committee. 2015-2018.
Ph.D. in Literature Internal Review Committee. March 2015.
Institute for Scholarship in the Liberal Arts Research Committee. 2012-2014.
Gender Studies Research Faculty. 2008-2013.
Ph.D. in Literature Advisory Board. Fall 2007-2013.

Selected Speaking Engagements

Guest Lectures for the France Atelier, a course for students planning to study abroad in Paris or Angers. “France, Country of More than One Culture” and “French Immigration, Nation, and the European Union.” Spring 2011. Spring 2012. Spring 2013. Spring 2014. Spring 2015. Spring 2017. Spring 2018. Spring 2019. Spring 2020. “Americans in Paris.” Spring 2022. “Examining Emily in Paris: French Myths and Realities” and “Looking at Lupin: Loosening the Louvre and Diversifying French Traditions.” Spring 2023. Spring 2024. Spring 2025.
Panel Presentation for the College of Arts and Letters Information Session for the Hesburgh International Scholars Weekend. April 2015.
Panel Presentation for the College of Arts and Letters Information Session for Finalists for the Hesburgh-Yusko Scholars Program. March 2015.
Moderator for Discussion with French Filmmaker Claire Denis and Undergraduate Students of the University of Notre Dame. Nanovic Institute for European Studies. November 2012.
Charge for Departmental Graduation Ceremony. May 2012.
Guest Lecture and Leader of Class Discussion for Ph.D. in Literature Seminar. “Learning the Profession.” December 2011.
Panel Session “What’s Next?” organized by the College of Arts and Letters and the Career Center for students applying to graduate or professional school. October 2010.
Guest Lecture titled “International Feminisms: Global Women’s Writing in French.” University of Notre Dame Gender Studies Workshop. December 2008.
Guest Lecture in Teaching Methodologies Course for Master’s Students in Romance Languages and Literatures. Fall 2008.
Panel Discussion on Careers in French: “Discover Where French Can Take You.” Fall 2008.

SERVICE TO THE DEPARTMENT

Section Head, French and Francophone Studies, 2022-2026.
Director of French Graduate Student Exchange Program with Université de Rennes,
2015-2020.
Graduate Liaison, French and Francophone Studies, 2012-2017.

Committees

Search Committee Chair, Assistant Professor of French, 2023-2024.
Search Committee Chair, Assistant Professor of French, 2022-2023.
Search Committee, Assistant Professor of Italian, 2022-2023.
Search Committee, Assistant Professor of Italian, 2021-2022.
Search Committee, Assistant Teaching Professor of French, 2020-2021.
Committee on Appointments and Promotions. 2013-2014; 2014-2015; 2016-2017.
Chair, Special Professional Faculty Review Committee, 2016-2017.
Search Committee, Assistant Professor of French, 2016-2017.
Graduate Studies Committee. 2007-08. 2010-2017.
Committee for the Study of Romance Languages and Cultures. 2008-2011.

SERVICE TO THE COMMUNITY

Teachers as Scholars Program, Professional Development for K-12 Teachers. Fall 2023.
Led two-day seminar at Notre Dame on examining French culture through film

GRANTS AND AWARDS

Bourse Chateaubriand. Fellowship offered by the Embassy of France. 2003-2004.

The George Eliot Dissertation Award for the Best Dissertation on Women or Gender.
UCLA Center for the Study of Women. 2003-04.

Graduate Student Award, Women's Caucus for the Modern Languages for papers
presented at the MLA Annual Convention. 2003.

Charles E. and Sue K. Young Graduate Student Award for outstanding scholarship,
teaching, and university citizenship at UCLA. 2002-2003.

Florence Howe Award for Feminist Scholarship for "The Improper Name: Ownership
and Authorship in the Literary Production of Assia Djebar." 2002.

Women in French Graduate Student Essay Award for "*Crime originel / Crime original:*
Women and Wrongdoing in Hélène Cixous's Writing." 2002.

ADDITIONAL EXPERIENCE

Head Language Instructor and Organizer of the Lecture Series. University of California
Paris Program in French and European Studies. 2003-2005.
Instructor of French Literature. University of Southern California in Paris, 2003-2005.

Fellow, *Collegium of University Teaching Fellows*, UCLA. 2001-2002.
Instructor of French. Claremont McKenna and Pomona Colleges, CA. 2000.
Diplôme de Pensionnaire Scientifique Etranger. École Normale Supérieure, Fontenay-Saint Cloud. 2000.
UCLA Paris Program in Critical Theory with Samuel Weber. 1999-2000.

PROFESSIONAL DEVELOPMENT

Summer Seminar: How to Teach Film – and Screen Cultures – Across the Humanities; University of Notre Dame; Jim Collins, leader. May 2020.
Crash Course in Peace Studies for Faculty Fellows of the Kroc Institute for International Peace Studies at the University of Notre Dame. August 2019.
ND LEAD, A year-long leadership program for faculty at the University of Notre Dame. 2017-2018.
Summer Seminar: How to Teach Film Across the Humanities; University of Notre Dame; Jim Collins, leader. May 2006.
Kaneb Center for Teaching and Learning, Incoming Faculty Workshop; University of Notre Dame. Summer 2005.
French Cultural Studies Institute, Dartmouth College; Lawrence Kritzman, director. Summer 2001.

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

Modern Language Association (MLA), Women's Caucus for the Modern Languages (WCML), Women in French (WIF), Conseil International d'Études Francophones (CIEF), Coordination Internationale des Chercheurs sur les Littératures Maghrébines (CICLIM), American Institute for Maghrib Studies (AIMS), African Literature Association (ALA), Society for Francophone Postcolonial Studies (SFPS), American Association of Teachers of French (AATF)